

МАТЕРИЈАЛ СИ 521 – КАРТА № 21

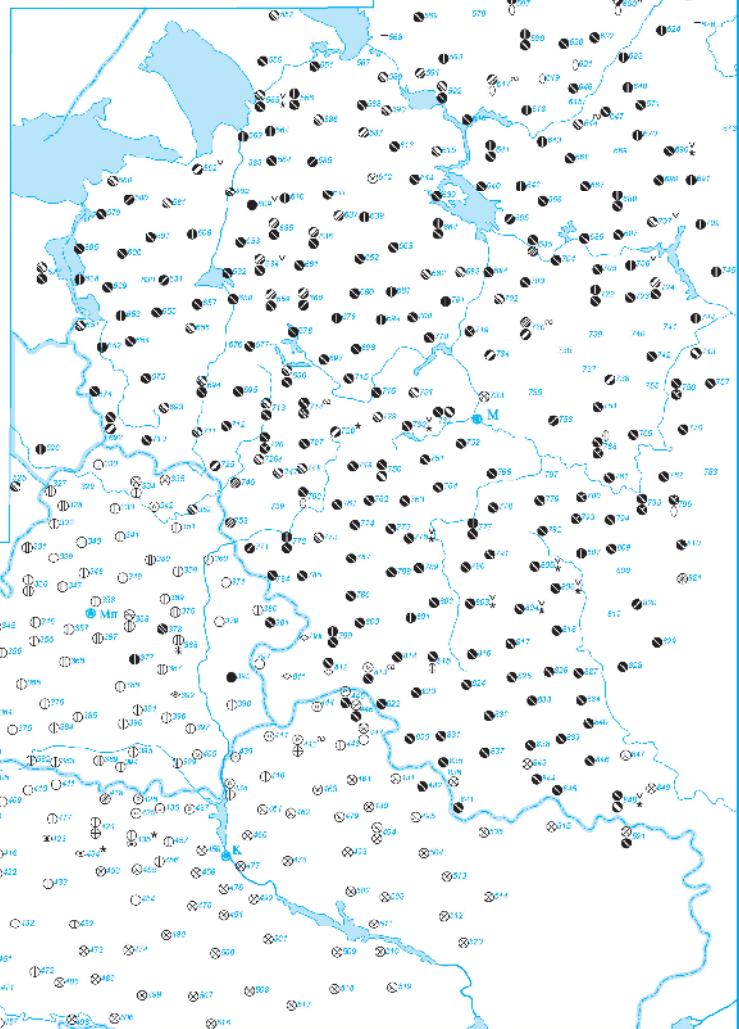
1	žira'sole	113a	šta'nečnik	349	šta'nečnik	452	solo'nečnyk	573	pot'ol'muñik	663	pot'solnux	757	pot'solnux
2	žira'cle	114-116	šta'nečlet	249	šta'nečnik	350	šta'nečnik	453	'sojañik	664	pot'solnux	758	pat'solnux
3	šun'čenca	117	šta'nečlet	250	šta'nečnik	351	šta'nečnik	454	'sojañik	574-575	pot'solnux,	759	
4	šo'nina roža	118-122	šta'nečlet	251	šta'nečnik	352	pat'ol'muñik	455	'lónax	665	pot'solnux	760	pat'solnux,
5	bu'nečna	123	šta'nečlet	252	šta'nečnik	353-356	šta'nečnik	456-457	'sojañik	666-667	pot'solnux	761-763	'lónaki
6	pa'tol'muñika	124	šta'nečlet	253		357	šta'nečnik	458	'sojañik	668	pot'solnux		
7-8	šta'nečka	125	šta'nečlet	254	šta'nečnik	358	šta'nečnik	459	'sojañik	669		764	pat'solnux
9	šta'nečka	126	šta'nečlet	255	šta'nečnik	359	šta'nečnik	460	'sojañik	670	pat'solnux	765	pat'solnux
10	bo'nečna (Npl)	127	šta'nečlet	256	šta'nečnik	360	šta'nečnik	461-462	'sojañik	671	pot'solnux	767	
11	d'ra'isol	128	šta'nečlet	257	šta'nečnik	361	'sojañik	463	'sojañik	673		768	pat'solnux,
12	bu'nečna	129-130	šta'nečlet	258	šta'nečnik	362	olo'nečnak	464	'sojañik	674	pat'solnux		pat'solnuk
13	bo'nečna roža	131	šta'nečlet	259	šta'nečnik	363	šta'nečnak	465	'sojañik	675	pat'solnux	769	'lónaki
14	ro'nečka	132	šta'nečlet	260	šta'nečnik	364-365	šta'nečnik	466	'sojañik	676	pat'solnux	770	pat'solnux
15	bu'nečna	134-135	šta'nečlet	261	šta'nečnik	366	'sojañik	467	'sojañik	677-678	pat'solnux	771	pat'solnux
16	šta'nečna	136	šta'nečlet	262	šta'nečnik	367	šta'nečnik	468	'sojañik	679	pat'solnux	772	pat'solnuk
17	šta'nečka			263	šta'nečnik	368	'sojañik	469	'sojañik	680	pat'solnux	773	pat'solnuk
18	bu'nečka	176-267	šta'nečnik	369	šta'nečnik	470-471	'sojañik	471	'sojañik	681	pat'solnux	774	pat'solnux
19	šta'nečka	137	šta'nečlet	268	šta'nečnik	370	šta'nečnik	472	'sojañik	682	pat'solnux	775	pat'solnux
20	po'nečnica	138	šta'nečlet	269	šta'nečnik	371	'sonca	473	'sojañik	683	pat'solnux	776	pat'solnux
	'bu'nečka	139	šta'nečlet	270	šta'nečnik	372		474	'sojañik	684	pat'solnux	777	pat'solnuk
21	bu'nečna	140	šta'nečleda (f)	271	šta'nečnik	373	'sojañik	475	'sojañik	685	pat'solnux	778	pat'solnuk
22	ko'ločkar,	141	šta'nečg'let	271	šta'nečnik	374	'sojañik	476	'sojañik	686-687	pot'solnux	779	pat'solnuk
	d'ra'isol	142	šta'nečg'let	272-274	šta'nečnik	375	olo'nečnik	476-478	'sojañik	688	pot'solnux		pat'solnux
23	jero'kol,	143	šta'nečg'let	275	šta'nečnik	376	'sojañik	479	'sonca	689	pot'solnux	778	pat'solnux
	d'ra'isol	144	šta'nečg'let	276	šta'nečnik	377	pat'sorfeñik	480	'sojañik	690	pot'solnux	779	pat'solnux
24	'bo'nečna :k	145	šta'nečg'let	277	šta'nečnik	378	pat'ol'muñik	481	'sonca	691	pot'ol'muñik	780	pot'solnuk
25	st'a'ničnica	146	šta'nečg'leda	278	šta'nečnik	379	'sonca	482	pod'solnux	692	pot'ol'muñik	781-782	pat'solnux
26		146a	šta'nečphum	279	šta'nečnik	380	šta'nečnik	483	gi'gū	693	pot'sorfeñik	783	
27	'sun'okret	147	šta'nečna	280	šta'nečnik	381	pat'solnux	484	'sojañik	694	pat'solnux	784-785	pat'solnux
28	st'a'ničnica	147a	šta'nečna roža	281	šta'nečnik	382	šta'nečnyk	485	'sojañik	695	pat'ol'muñik	786	pat'solnux
29	šun'čenica	148	šta'nečna roža	282	šta'nečnik	383	'sojañik	486	'sojañik	696	pat'ol'muñik	787	pat'solnux
30	st'a'ničnica	148a	šta'nečna	283	šta'nečnik	384	'sojañik	487	'sojañik	697	pat'ol'muñik	788	pat'solnux
31	'bo'nečnica	149	šta'nečna	284	šta'nečnik	385	'sojañik	488-490	'sojañik	698	pat'solnux	789	pat'solnux
32	špa'nička	150	šta'nečna	285	šta'nečnik	386	'sojañik	491	'sojañik	699	pat'ol'muñik	790	pat'solnux
33	šun'okret	151	šta'nečna	286	šta'nečnik	387	'sojañik	492	'sojañik	700	pot'solnux	791	pat'solnux
34		152	šta'nečna	287	šta'nečnik	388	'sojañik	493	'sojañik	701	pot'solnux	792	pat'solnux
35	st'a'ničnica	153	napa'ro'goj	288	šta'nečnik	389	'sojañik	494	'sojañik, 'sojaz'	702	pat'ol'muñik	793	pat'ol'muñik
36	šun'okret	154	šta'nečna :m:er	288-289	šta'nečnik	390	'sojañik	495	'sonca	703-705	pot'solnux	794	ka'elki
37		155	šta'nečnik	290	šta'nečnik	391	'sojañik	496	'sojañik	706	pot'solnux	795	pat'solnux
38-39	šun'okret	156	šta'nečna	291	šta'nečnik	392	'sojañik	497	'sojañik	707	pot'ol'muñik	796	pat'solnux
40	šun'okret	167	šta'nečna roža	292	šta'nečnik	393	pa'la'vöki	498	'sojañik	708	pat'ol'muñik	797	pat'ol'muñik
41	šun'okret	168	šta'nečna	293	šta'nečnik	394	'sojañik	499	'sojañik	709	pat'ol'muñik	798	'lónaki
42-43	šun'okret	169	šta'nečg'led	293	ba'goñ	395	'sojañik	500-513	'sojañik	710	pot'solnux	799	pat'solnux
44	šun'okret	171	šta'nečg'led	294	šta'nečnik	396	'sojañik	514	'sojañik	711	pot'ol'muñik	800	pat'solnux
44a	žira'čol	175-188	šta'nečna	295	šta'nečnik	397-398	'sojañik	515	'sojañik	712	pot'ol'muñik	801	pat'ol'muñik
45	šun'okret	189	šta'nečna	296	šta'nečnik	399	'sojañik	516	'sojañik	713	pat'ol'muñik	802	pat'ol'muñik
46	šun'okret	190	šta'nečna	297	šta'nečnik	400	'sojañik	517-518	'sojañik	714	pat'ol'muñik	803-804	pat'ol'muñik
47	šun'okret	191	šta'nečna	298	šta'nečnik	401	'sojañik	519	'sonca	715	pat'ol'muñik	805	pat'ol'muñik
48-49	šun'okret	192	šta'nečna	299	šta'nečnik	402	'sojañik	520	'sojañik	716	pat'ol'muñik	806	pat'ol'muñik (Npl)
50	šun'okret	193	šta'nečna	300	šta'nečnik	403	'sojañik	521	'sojañik	717	pat'ol'muñik	807	pat'ol'muñik
51-53	šun'okret	194	šta'nečna	301	šta'nečnik	404	'sojañik	522	'sonca	718	pat'ol'muñik	808	pat'ol'muñik
54	šun'okret	195	šta'nečna	302	šta'nečnik	405	'sojañik	523	'sojañik	719	pat'ol'muñik	809	pat'ol'muñik
55	šun'okret	196	šta'nečna	303	šta'nečnik	406	'sojañik	524	'sojañik	720	pat'ol'muñik	810	pat'ol'muñik
57-61	šun'okret	197	šta'nečna	304	šta'nečnik	407	'sojañik	525	'sojañik	721	pat'ol'muñik	811	ka'elki
62	st'a'ničlak	198	šta'nečna	305	šta'nečnik	408	'sojañik	526	'sojañik	722	pat'ol'muñik	812	pat'ol'muñik
63	šun'okret	198-199	šta'nečna	306-307	šta'nečnik	409	'sojañik	527	pat'ol'muñik	723	pat'ol'muñik	813	pat'ol'muñik
64	šun'okret	200	šta'nečna	308	šta'nečnik	410	'sojañik	528	pat'ol'muñik	724	pat'ol'muñik	814	pat'ol'muñik
65-68	šun'okret	201-203	šta'nečna	309	šta'nečnik	411	'sojañik	529	pat'ol'muñik	725	pat'ol'muñik	815	pat'ol'muñik
69	šun'okret	204	šta'nečni k	310	šta'nečnik	412	'sojañik	530	pat'ol'muñik	726	pat'ol'muñik	816-817	pat'ol'muñik
70	šun'okret	204	šta'nečni k	311	šta'nečnik	413	'sojañik	531	'sojañik	727	pat'ol'muñik		pat'ol'muñik (f)
71	šun'okret	205	šta'nečna	312	šta'nečnik	414	'sojañik	532	'sojañik	728	pat'ol'muñik		
72	šun'okret	206	šta'nečna	313	šta'nečnik	415	'sojañik	533	-	729	pat'ol'muñik		
73	šun'okret	207	šta'nečni k	314	šta'nečnik	416	'sojañik	534	'sojañik	730	pat'ol'muñik		
74-75	šun'okret	208	šta'nečna	315	šta'nečnik	417	'sojañik	535	pot'ol'muñik	731	pat'ol'muñik		
76	šun'okret	209	mje'sic	316	šta'nečnik	418	'sojañik	536-537	pot'ol'muñik	732	pat'ol'muñik		
77		209	šta'nečni k	317	šta'nečnik	419	'sojañik	538	pot'ol'muñik	733	pat'ol'muñik		
78	šun'okret	210	šta'nečni k	318	šta'nečnik	420	'sojañik	539	pot'ol'muñik	734	pat'ol'muñik		
	šun'okret	211-212	šta'nečni k	319	šta'nečnik	422	'sojañik	540	pot'ol'muñik	735	pat'ol'muñik		
	šun'okret	213	šta'nečni k	320	šta'nečnik	423	'sojañik	541	pot'ol'muñik	736	pat'ol'muñik		
79	šun'okret	214	šta'nečni k	320	šta'nečnik	424	'sojañik	542	pot'ol'muñik	737	pat'ol'muñik		
80	šun'okret	215	šta'nečni k	321	šta'nečnik	425	'sojañik	543-546	pot'ol'muñik	738	pat'ol'muñik		
81	šun'okret	216	šta'nečni k	322	šta'nečnik	426	'sojañik	547	pot'ol'muñik	739-741	pot'ol'muñik		
82-83	šun'okret	217-218	šta'nečna	322	šta'nečnik	427	'sojañik	548	pot'ol'muñik	742	pot'ol'muñik		
84	šun'okret	219	šta'nečni k	323	šta'nečnik	428	'sojañik	549	pot'ol'muñik	743	pot'ol'muñik		
85	šun'okret	220	šta'nečni k	324	šta'nečnik	429	'sojañik	550-551	pot'ol'muñik	744	pot'ol'muñik		
86	šun'okret	221-222	šta'nečni k	325	šta'nečnik	430	'sojañik	552	pot'ol'muñik	745	pot'ol'muñik		
87	šun'okret	223	šta'nečni k	326	šta'nečnik	431	'sojañik	553	pot'ol'muñik	746	pot'ol'muñik		
88	šun'okret	224	šta'nečni k	327	šta'nečnik	432	'sojañik	554-554	pot'ol'muñik	747	pot'ol'muñik		
90						433	'sojañik	555	pot'ol'muñik	748	pot'ol'muñik		
92-93	šun'okret	225	šta'nečni k	328	šta'nečnik	433	'sojañik	556	pot'ol'muñik	749	pot'ol'muñik		
94	šun'okret	226	šta'nečni k	329	šta'nečnik	434	'sojañik	557	pot'ol'muñik	750	pot'ol'muñik		
95						435	'sojañik	558	pot'ol'muñik	751	pat'ol'muñik		
96-97	"šun'okret	227	šta'nečni k	331	šta'nečnik	435	'sojañik	559	pot'ol'muñ				

SI 521 'подсолнечник' (*Helianthus annuus*)

слн. *sončnica*, х. *suncokret*, с. *сунцокрет*, бс. *suncokret*, м. *сончоглед*, бг. *слънчоглед*, ч. *slunečnice*, слу. *slnečnica*, слн. *slónčna rôža*, нл. *slyňco*, п. *слонечник*, бр. *сланечник*, ук. *соняшник*, р. *подсолнечник*

- *syln-ic-e*
- *syln-ic*
- ⊕ *syln-ic-en-ic-A* A → Ø (225)
- *syln-ic-en-ic-a*
- *syln-ic-an-ic-a*
- *syln-ic-ev-ik-a*
- ⊕ *Syln-ic-en-ic-k-ь* S → e (292); // → k (359); *bl* → gl (465)
- ⊕ *Syln-N-ic-en-ik-ь* S → c (315), *bl* → gl (бп., ук.), N → d (322); C → ž (366)
- ⊕ *syln-ic-en-ik-ь* N → Ø (162)
- ⊕ *syln-ic-en-ak-ь*
- ⊕ *Syln-ic-AX-ь* S → š (494); N-b → j (494); AX → ok (494)
- ⊕ *Syln-ic-as-en-ik-ь* S → š (491); N-b → j
- ⊕ *po-syln-ic-en-ic-a*
- ⊕ *po-syln-ic-ak-ь*
- *pod-syln-ic-ь*
- ⊕ *pod-syln-ic-en-ik-ь* L → m (623)
- ⊕ *pod-syln-ux-ь* N → Ø (569, 715), → m (838)
- ⊕ *pod-syln-ux-a*
- ⊕ *pod-syln-ic-k-ь*
- ⊕ *pod-syln-Uš-skýy* (Npl.) U → o (796)
- ⊕ *pod-syln-Uš-en-ik-ь* N → Ø (р.); U → o (683)
- ⊕ *pod-syln-ux-ь*
- ⊕ *pod-syln-vš-ь*
- ⊕ *pod-syln-yš-en-ik-ь*
- ⊕ *pod-syln-yš-en-ik-ь* Š → č (636, 637, 660)
- ⊕ *Syln-ic-C-o-Gled-ь* S → e, č (ж.); C → e (с., м., бз.); G → k (102)
- ⊕ *Syln-ic-C-o-GlęD-be-ь* C → č (107), G → k (101); D-b → Ø (101)

- ⊕ *syln-ic-o-kreť-ь* C → č (78)
- ⊕ *vigt-i-syln-ic-e-gled-o*, o-gréj-t>
- ⊕ *syln-ic-en-ik-ь* (ruž)-a (1)
- △ *měs-č-ic-en-ik-ь*
- ◇ *kat-kl-ik-ь*
- *sé-men-sk-а, sé-men-ik-у*
- *sé-men-ic-ik-о, sé-men-ic-ik-у*
- *o-Sé-n-ic-en-ik-ь* S → č
- ♀ *(žirásol)-e*, *(žirásol)-ь* (2)
- Σ *(zonenblum)-a, (sonenplum)-e* (3)



Заемствования

- (1) из лат. *rosa*
- (2) из отт. *um. girisole*
- (3) из отт. *nem. Sonnenblume*

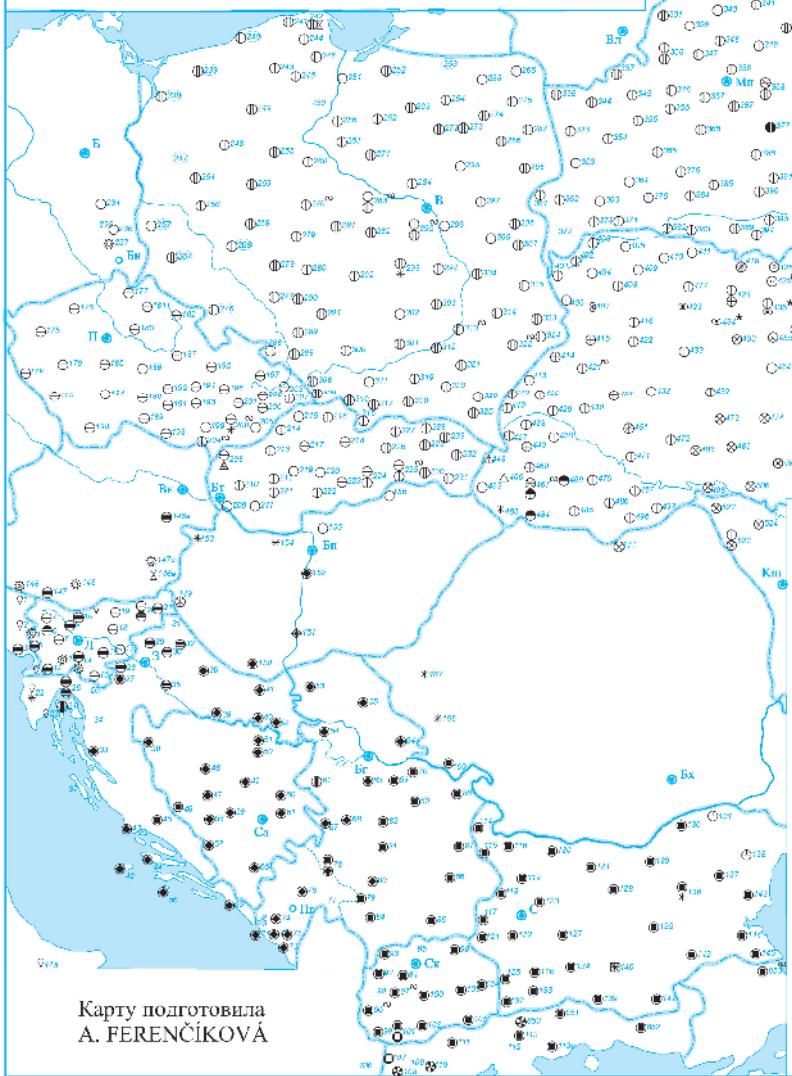
Единичные названия

- ⊕ *syln-ic* с картографируемыми корнями
- * с некартографируемыми корнями

Другие знаки

- нет реалии или ее название
- иная словоформа

- отсылка к материалу
- ★ отсылка к комментарию



Карту подготовила
A. FERENČÍKOVÁ

КОММЕНТАРИЙ

Едиплические названия: пп. 22 *kok-oš-ag-ь*, 136 *syln-ic-ov-ь*, *ljub-ov-ьn-ic-a*, 140 *syln-ic-o-gled-ь*, 149 *syln-ic-ev-ьn-ic-a*, 151 *o-kreť-a-dl-o*, 153 (*napraforgoj*)-ь из венг. napraforgó, 154 *syln-ic-ьn-ь* (*taner*)-ь из венг. lányér 'тарелка' (от ит. tagliere 'доска для резки масла, овощей'), 167 *syln-ic-ev-я* *maj-ьk-a*, 168 *syln-ic-o-sestr-a*, 171 *syln-ic-ak-ь*, 200 ?, 208 *měs-č-ic-ь*, 225 *syln-ic-ьn-ic-ь*, 293 (*balon*)-ь из франц. ballon, 334 *syln-in-a*, 335 *pod-syln-ic-en-ik-ь*, 368 *syln-ic-о*, 388 *krqž-и-ль-ьk-а*, 392 *po-kat-j-al-ik-у*, 407 *sém-и-ax-ь*, 418 *syln-ic-ин-а*, 446 *syln-ic-ьn-ic-ь*, 447 *syln-ic-ьn-ic-ь*, 451 *syln-ic-и-н-и-к-ь*, N → Ø, 467 *po-syln-и-ак-и*, 483 (*forgov*)-ь из венг. paraforgó 'подсолнечник', 612 *pod-syln-и-к-ь*, 733 *pod-syln-ic-ь*, 821 *pod-syln-ic-ь*

Данные в пп. 549, 565, 690, 730, 776, 803-806, 848 с пометой (Npl) картографируются как *pod-syln-ux-ь*. В форме *očy-nešnyk* (пп. 434, 435), подведенной под обобщающую форму *o-Sé-n-ic-ьn-ic-ь*, предполагается контаминация *o-čé-* × *o-čí-*. В бр. диалектах с рефлексом *þ* > č произношение -ne- в названиях типа *slu'nečník*, *sla'nečník* считается полонизмом и они подведены под обобщающую форму *Styln-ic-ьn-ic-ь*.